### KADENA CIVILIAN PERSONNEL FLIGHT

https://www.kadenafss.com/civilian-personnel-section

## Vacancy Announcement No. (求人広告番号): P-25-591-31

Opening Date: 発行日:

7 August 2025 令和7年8月7日 Closing Date/Time: 締切日・時間: 20 August 2025 / 16:30 令和7年8月20日 午後4時30分

Who May Apply (募集対象従業員):										
	MLC/IHA employees within the organization. 募集組織内に所属する MLC/IHA 従業員									
X	MLC/IHA employees of <b>Air Force/DHA/DeCA/DoDEA/DLA-Disp/GSA/DMA</b> in Okinawa. <b>空軍/DHA/DeCA/DoDEA/DLA-Disp/GSA/DMA</b> に所属する MLC/IHA 従業員									
$\boxtimes$	MLC/IHA/MC employees of <b>Army / Marine Corps / Navy / AAFES</b> in Okinawa. <b>陸軍 / 海兵隊 / 海軍 / AAFES</b> に所属する MLC/IHA/MC 従業員									

Eligible employees who are interested in being considered for the following vacant position(s) must read below instructions carefully.

<u>How to apply:</u> Please submit your applications to Kadena Civilian Personnel Flight (CPF) Japanese Staffing by the closing date and time indicated above. Applications should be submitted via one of below designated drop boxes:

- 1. Box 1: Building 721-A (2nd floor), Front Area, Kadena Air Base
- 2. Box 2: Kadena Gate 1 Visitor Control Center, Building 31, Kadena Air Base

Required documents: KADENA AB Form 1EJ, 20090413 (APPLICATION FOR KADENA V/A) and copies of required licenses/certifications if any. Application form is available on 18th Force Support Squadron Home Page at <a href="https://www.kadenafss.com/civilian-personnel-section">https://www.kadenafss.com/civilian-personnel-section</a>. (Please select "Download Original" for Form Field pdf.)

**Important note:** As an applicant, it is your responsibility to complete your application correctly and ensure all the required documents are attached to the application. Please limit your documents only to application and required documents. Submitted applications will not be returned. Only selectee will be notified by email or telephone from the Staffing section, Kadena Personnel Office. Please note that we will not notify those who did not pass the interview. Please visit our website to see pending selection.

本求人広告に記載された職種へ応募する従業員は、下記の注意事項をご確認ください。

応募方法: 応募書類は、上記締切日・時間までに嘉手納人事課雇用係宛、以下のいずれかの投函箱へ投函してください。

- 1. 投函箱 1: 嘉手納飛行場、建物番号 721-A (2 階)、フロントデスク前
- 2. 投函箱 2: 嘉手納飛行場、建物番号 31、ゲート 1 ビジターコントロールセンター

<u>応募書類:</u> KADENA AB Form 1EJ, 20090413 (嘉手納応募履歴書) と応募に必要な免許証・証明書等の写し。応募履歴書は第 18 フォースサポート中隊のホームページからダウンロード可能(PDF フォーム形式,"Original"を選択していただくと、タイプ入力可能な Form がダウンロードできます)。 https://www.kadenafss.com/civilian-personnel-section

<u>注意事項</u>: 応募者は各自の責任において応募書類に記入漏れや不備がないかを確認し、また必要な添付書類の確認も行ってください。応募の際は必要書類のみ提出してください。提出された応募書類の返却はいたしません。合格者のみ空軍人事課雇用担当から電子メールまたはお電話にて通知します。不合格の方への通知はいたしませんので、ご了承下さい。選考状況に関しましてはホームページをご確認ください。

#### Contact information (問合わせ先):

Please visit "Applicant's Guide" from

https://kadenafss.com/wp-content/uploads/2024/04/Applicants-Guide-202207.pdf

Phone (電話番号): 632-7897/632-7907

Email (メールアドレス): kadena.jnstaffing@us.af.mil

お問い合わせ前に QR Code から Applicant's Guide をご確認ください。

### 語学能力に関する規定の変更

### Language Proficiency Level (LPL) Certificate Requirement Change

語学能力を証明する書類が必要となります。応募する職種の LPL をご確認の上、該当する証明書(コピー)を添付して下さい。ALCPT スコアに一部変更がありますのでご確認下さい。

#### **ENGLISH PROFICIENCY TEST (EPT)**

LPL	TOEIC	ALCPT Prior to 8 Feb 16	ALCPT After 8 Feb 16	TOEFL			CASEC	EIKEN
2, 2				(PBT)	(CBT)	(iBT)	0,020	
4 (Exceptional)	860 – 990	86 – 100	NA	600 –	250 –	100 –	NA	1 <sup>st</sup>
3 (Fluent)	730 – 859	76 – 85	90 – 100	550 – 599	210 – 249	80 – 99	870 –	Pre-1st
2 (Average)	550 – 729	66 – 75	75 – 89	460 – 549	140 – 209	50 – 79	560 – 869	2 <sup>nd</sup>
1 (Elementary)	400 – 549	51 – 65	65 – 74	430 – 459	120 – 139	40 – 49	475 – 559	Pre-2 <sup>nd</sup>
PRE-1 (Minimal)	350 – 399	NA	40 - 64	NA	NA	NA	NA	3 <sup>rd</sup>

### 注意事項

2006 年 4 月 18 日付第 5 空軍の規約覚書により、直属の部下及び指揮系統下の親族雇用、さらに人選権・人事措置・職務評価に影響を及ぼす事が可能な者が親族の選抜を促す行為等が禁止されています。

親族とは、父、母、夫、妻、息子、娘、兄弟、姉妹、叔(伯)父、叔(伯)母、従兄弟(姉妹)、甥、姪、義父、義母、義兄弟、義姉妹、継父、継母、継子、継兄弟、継姉妹、異母(父)兄弟、異母(父)姉妹、祖父母、孫等。

また、応募申込書 1 ページ目下段に記載されてる項目欄(<mark>記入例を参考</mark>)が未記入の場合は書類不備とみなされますので 御了承下さい。

### 記入例



私は、募集要項の資格条件を読み、これらの条件を満たしているものと信じます。なお、本求人広告申込書を受付終了前に人事課に届くよう確認するのは私の責任であることを了解しています。本申込書中のすべての項目について、もし虚偽の記述をした場合には、直ちに解雇又は本申込書が不承認になりうることを私は承知しています。ここに記入した事柄は私の知る限り、また信じる限り事実であることの証明として署名します。

I have read the qualifications required for this position and believe that I meet these requirements. I also understand that it is my responsibility to ensure that my application reaches the Civilian Personnel Flight prior to the closing date. I understand that falsification of any item herein may result in the immediate termination of my employment or disapproval of my application. I place my signature in certification that the information contained herein is the truth to the best of my knowledge and belief.

申込日付 Date of Applying 本人の署名 SIGNATURE OF EMPLOYEE

Iíro Yamamoto zは 山本 次郎

電子署名 又は 直筆の署名

24 Dec 2013 KADENA AB FORM 1EJ, 2009041

### 対象者: 沖縄県内すべての MLC/IHA/MC 従業員

Position Title/Series Grade/LPL		Fabric and Leather Worker, MLC-2104, BWT 2-6, LPL: 0					
Work Place	718 CES	/CEHSFR, Furnishing Management, Chibana	Number of position(s)	1			

#### Summary of duties:

Performs work involved in manufacturing, repairing, and installing fabric and leather articles for sofas, easy chairs, dining/desk chairs. Uses a variety of tailoring, fabrication, and repair methods. Determines layouts, creates templates and patterns, measures and cuts fabrics to desired size and dimension, trim and shape edges or parts preparatory to sewing, and cuts excess material from seam edges. Uses simple arithmetic to figure yardage of fabric needed. Assembles and joins joint sections of fabric pieces together by sewing, gluing, or sealing seams, corners, bindings, reinforcements; and installs and secures items with string/twine/rope, adhesives, and other fastenings for installation on upholstered furniture. Installs zippers and sliders for sofa and easy chair cushion covers. Removes and replaces woven fabric on all types of upholstered furniture. Upholsters couches, easy chairs, and dining/desk chairs. Cuts fabric, set-up and operates power-driven sewing and cutting machines. Removes and replaces vinyl and leather fabric on dining/desk chair seat pads. Replaces sofa and easy chairs foam cushion pads and plywood seats, arms, fronts, and other hardware/parts as needed. Alters drapes, sheets, and other fabrics as required. May by required to perform repair work on site. Operates power and pneumatic-driven material cutting, fastening, and sewing machines. Uses hand tools, trade tools, equipment and pneumatic fasteners. Inspects, cleans, and maintains shop equipment. Maintains and inspects all personal issued hand tools. Performs other related or incidental duties as assigned.

#### **Basic Qualifications:**

Qualification requirements emphasis is on the quality of experience, not necessarily the length of time. Although a specific length of time and experience is not required, you must show through experience and training that you possess the quality level of knowledge and skill necessary to perform the duties of the position at the level for which you are applying. Although a specific length of training and/or experience is not required, applicants must have sufficient training and experience, paid or unpaid, of sufficient scope and quality that fully provides the ability to perform the full range of duties of the position.

# KNOWLEDGE, SKILLS AND ABILITIES (KSAs): Your qualifications will be evaluated on the basis of your level of knowledge, skills, abilities and/or competencies in the following areas:

- 1. Quality of experience in the same line of work (experience in the related field).
- 2. Must possess a valid GOJ driver's license (普通自動車運転免許).
- 3. Language Proficiency is not required for this position (LPL-0); however, basic English proficiency is desired. 基礎的な英語ができる方が望ましい。
- 4. Effective communication skills are highly desired.
- 5. Must be able to layout, measure and cut material and have general knowledge of furniture reupholster work.
- 6. Ability to replace fabric, padding, springs, webbing, and zippers to furniture and cushions.
- 7. Ability to create sewing patterns/templates.
- 8. Ability to use different types of sewing machines.
- 9. Ability to work in timely manner.
- 10. Good working knowledge of various fabrics and sewing techniques.
- 11. Good working knowledge of using various hand tools associated with sewing and re-upholstery.

### Job Related Requirements:

- 1. Must be in excellent physical condition.
- 2. Must be able to lift and carry up to 50 pounds (approximately 23 kg).
- 3. Must be able to work in a non-climatize warehouse of hot or cold environment.
- 4. Must be able to take maximum safety precautions when using chemicals.
- 5. Must be able to withstand residual chemical smells from paints, solvents, glues, and paint thinner.
- 6. Must be able to work in a high noise environment while using personal protective equipment.
- 7. Must be able to walk, bend, kneel, crawl, stoop frequently to inspect material and stand for long period while monitoring operations.
- 8. May have to work outside of normal duty hours if requested.

Work Schedule: Mon – Fri (40 hours per week), 0725-1625 (Recess 1130-1230)

#### Required document 必要書類:

- □ Copies of English Proficiency Test for LPL requirement, see page 2 語学能力を証明する書類のコピー(2ページ参照)
- ☑ Copies of license(s) 免許証等のコピー: As underlined above. 上記下線部参照
- \*\*下線の必要書類のみ提出してください